(№ 713)

КОРЕЯ

104 год чучхе
(2015)
8

70-летие освобождения Родины

Священная гора революции – гора Пэкту

СОДЕРЖАНИЕ

Δ Свершение исторического дела: освобождение Кореи ····· 1

Δ Несравненный патриот, освободитель нации ····· 6

Δ ***Трудовой партии Кореи – 70 лет славы***

Молодежь – продолжатели революции ····· 8

Δ Народная Армия как ведущая сила в революции ····· 12

Δ Колыбель воспитанников ····· 14

Δ ***К большому фестивалю октября***

• Подвиги молодежи на земле Пэкту ····· 18

• При использовании природной энергии ····· 22

Δ Растут будущими гимнастками синхронного плавания ····· 24

Δ Увеличивается число пчел ····· 26

Δ Спустя 13 лет ····· 26

Δ ***Знаменитые горы Кореи***

Горы Чхильбо ····· 30

Δ Для улучшения условия и обстановки образования ····· 34

Δ ***Народный танец***

Понсанский танец в масках ····· 36

Δ Нельзя изгладить историю преступлений ····· 38

Δ Большой международный женский марш для объединения и мира Кореи – 2015 ····· 40

Δ Дети Международного дня защиты детей ····· 40

Δ ***Природный реликт***

Тэсонсанская вистерия ····· 41

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Часть Самчжиёнского монументального скульптурного комплекса – Вспомогательная скульптурная группа «Поход на Родину». *Фото: Ли Гван Су.*

Журнал «Корея» выходит на корейском, китайском, русском и английском языках.

Ким Ир Сен, который руководил последней наступательной операцией для разгрома империализма.

Свершение исторического дела: освобождение Кореи

15 августа – историческая дата. Это день освобождения Кореи от японского колониального режима. 70 лет назад Корее, лишившейся ранее своего цвета на глобальной карте, возвращен суверенитет ее нации. Это результат 20-летней антияпонской революционной борьбы, которую великий вождь Ким Ир Сен повел к победе, пройдя сквозь море крови, море огня.

В первые годы минувшего столетия японские империалисты захватили Корею. Их военная оккупация в один прекрасный день превратила страну, гордящуюся своей пятитысячелетней историей, в японскую колонию.

Ким Ир Сен в раннем возрасте до мозга костей испытывал трагедию участи соотечественников – позор лишенного Отчизны раба, тяготу всех бедствий. Глубокое осознание чувства долга спасти судьбу нации из беды вывело его на стезю революции. И он дал себе необычайную клятву: во что бы то ни стало добьюсь освобождения страны, а затем вернусь обратно на любимую Родину. С того январского дня 14 г. чучхе (1925) он десятки лет вел священную революционную борьбу за освобождение Родины – ему пришлось пройти далекий суровый путь боя с японскими оккупантами, было пролито немало крови.

Полученные им в наследство от своего отца, несгибаемого революционера Ким Хен Чжика два пистолета и программа созданного им самим Союза свержения империализма стали истоком рождения революционных идей сонгун – идей о приоритете оружия, приоритете военного дела. Им была выдвинута линия на развертывание вооруженной борьбы против японских захватчиков.

25 апреля 21 г. чучхе (1932) на лесной поляне сопки у поселка Туцидянь Мутяотуня в Сяошахэ уезда Аньту Ким Ир Сен провозгласил на весь мир основание Антияпонской народной партизанской армии.

Городок Почхонбо после боя.

4 июня 26 г. чучхе (1937) Ким Ир Сен провел бой в Почхонбо, развертывая рейдовые операции крупными отрядами в Корее.

Мутяотунь в Сяошахэ уезда Аньту.

Сообщения о непревзойденных военных действиях КНРА, ведомой Ким Ир Сеном.

Японские воинские эшелоны, пущенные под откос бойцами КНРА.

Он, наметив лозунг «**На оружие – оружием, на контрреволюционное насилие – революционным!**», объявил антияпонскую войну за освобождение Родины. Основатель революционной армии, опираясь на нее, прокладывал путь к открытию новой эпохи – периода национально-освободительной революции в колониях.

Борьба шла в суровой обстановке: каждый день совершали карательные наскоки колоссальные контингенты вооруженных до зубов японских агрессоров, приходилось вести кровопролитные бои с ними без государственного тыла, без поддержки регулярных войск, одолеть лютые морозы и голод. Ким Ир Сен преодолел все встречающиеся трудности и испытания – его вдохновили вся полнота ответственности за дело революции, непреклонный революционный дух: сейчас упадем наземь – Корее никогда не будет возрождения, любой ценой надо громить япошек и вернуть народу потерянную Родину.

Его выдающаяся стратегия, непревзойденная тактика загнала японские миллионные полчища в заколдованный круг, в пропасть страха.

Рейды в уездные центры Дуннин, Фусун, бои на Цзяньсаньфэне, Хунцихэ и многие другие боевые операции увенчались триумфом КНРА, что стало для народа зарею освобождения Родины, для японских оккупантов – смертельным ударом.

Под его командованием главные силы КНРА провели в Корее ряд боевых операций. Так, их победы в бою в Почхонбо и рейдовой операции в районе Мусана убедительно показали, что корейцы не умерли и что недалек день освобождения Родины, и до основания расшатали японский колониальный режим в Корее.

С активизацией вооруженной борьбой он создал Лигу возрождения Родины и многие другие антияпонские революционные организации. Все это подняло широкие массы населения на энергичную борьбу с японскими захватчиками.

Он сам в ряде районов Кореи провел тщательную подготовку ко всенародному сопротивлению, чтобы во всеоружии пойти навстречу великому событию – освобождению Родины.

Итак, подготовлены солидные собственные революционные силы с их ядром – КНРА. На этой основе он, проницательно проанализировав крутые перемены международной ситуации, 9 августа 34 г. чучхе (1945) отдал приказ: начать генеральную атаку за освобождение Родины.

В унисон с генеральными наступлениями частей КНРА подня-

Карта распространения главных организаций Лиги возрождения Родины (ЛВР).

Временный тайный лагерь на горе Сандан села Синчжан уезда Ёнса, где под руководством Ким Ир Сена было проведено собрание начальников организаций ЛВР всей страны.

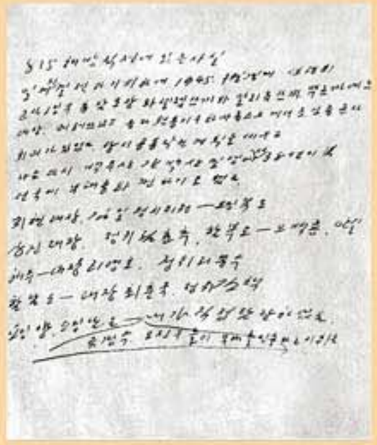
Материалы, рассказывающие о повсеместном создании организаций для всенародного сопротивления.

лись повсеместно небольшие отряды, группы, силы всенародного сопротивления в Корее, которые уничтожили японские агрессивные войска и захватили вражеские органы правления. Под напором их решительных ударов японским империалистам 15 августа 34 г. чучхе (1945) пришлось пойти на безоговорочную капитуляцию.

Победа антияпонской революционной борьбы, развернувшейся под руководством Ким Ир Сена, вернула корейскому народу, не избежавшему в прошлом участи колониального раба, потерянную Родину.

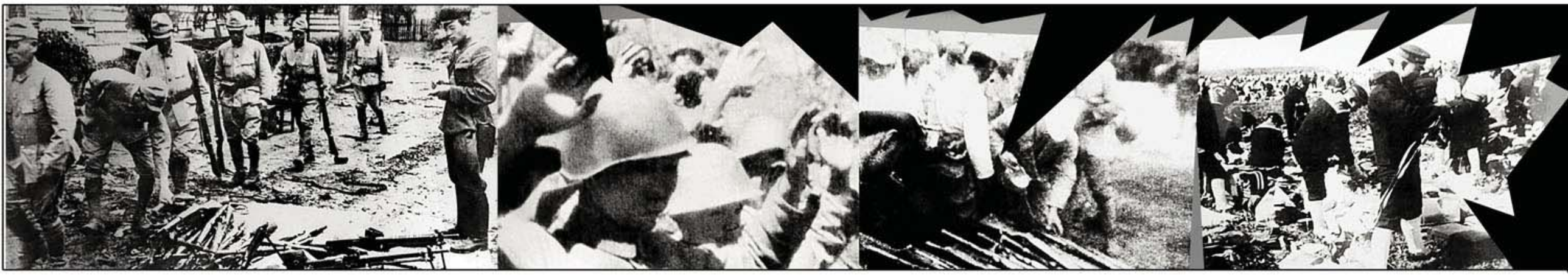
Освобождение Родины, будучи великим событием, ознаменовавшимся коренным поворотом в пятитысячелетней истории корейского народа и в развитии революции, является самой большой из заслуг Ким Ир Сена перед Родиной и нацией. Его немеркнущие исторические свершения в освобождении Родины будут вечно сиять вместе с победоносным шествием процветающей могучей Кореи.

Текст и фото: Чвэ Ён Хо.



Прилежащая перу Ким Ир Сена рукопись плана последней наступательной операции по освобождению Родины.

Бойцы КНРА в полной мере подготавливаются к великому событию освобождения Родины.



Разгромленные японские империалисты.

Несравненный патриот, освободитель нации

Исегодня передаются как незабываемые воспоминания те растроганные чувства и ликования, которые 70 лет назад вырвались из глубины сердца корейского народа вместе с возгласами «Да здравствует освобождение Родины!», потрясшими землю и небо.

Это именно взрыв чувств неутоленной тоски по несравненному патриоту, легендарному герою антияпонской войны, великому Ким Ир Сену, который вернул народу лишенную страну, пройдя сквозь снежную вьюгу в горах Пэкту, и чувств почтения к нему.

Вся территория, пронизанная до костей горем от лишения страны и запятнанная кровавыми слезами, сильно кипела радостью и восторгом от освобождения, и в этой обстановке весь народ бурлил подготовкой в честь радушного приема Ким Ир Сена, который с триумфом вернулся на Родину.

Представители различных слоев населения города Пхеньяна и провинции Южный Пхёнъан организовали подготовительный комитет для приветствия Полководца Ким Ир Сена, спешили подготовить поднять его на статус славы, жители уезда Тэдон с большой надеждой и гордостью за то, что они будут первыми встречать его в Мангендэ, где он провел детство, особо создали родной подготовительный комитет для приветствия Полководца Ким Ир Сена.

И в Сеуле видные деятели основали организацию в знак приветствия Ким Ир Сена и развертывали разную торжественную подготовительную работу.

Однако слишком тихо вернулся на Родину тот Ким Ир Сен, который с великим замыслом об освобождении страны перешел через калитку родного дома в Мангендэ и на протяжении десятков лет преодолел огненное море кровопролитных сражений, оставляя кровавые следы, и, наконец, добился освобождения Родины.

Ким Ир Сен, прежде чем посетить родной край в Мангендэ, который находился недалеко от него, поехал на Кансонский сталелитейный завод (ныне Сталелитейное объединение «Чхоллима»), чтобы посоветоваться по поводу государственного строительства, разрешил неотложные и важнейшие вопросы, вставшие в строительстве обновленной Родины, включая создание Трудовой партии Кореи. После этого он совершил историческую встречу с людьми Отечества.

Это было 14 октября 34 г. чучхе (1945).

Счастье и радость, ликования и волнения масс, взиравших на Ким Ир Сена на трибуне митинга жителей Пхеньяна, устроенного в его честь, дошли до неба.

«Ах, вот как! Он, Полководец, такой молодой, такой выдающийся герой, который в те мрачные дни, когда страна обречена на гибель, держа в руках небо и землю, путем тактики сокращения расстояний разгромил разбойнических японских империалистов!» – таков был единодушный отзыв всего корейского народа.

«Возгласы четырехсоттысячных масс, сотрясающие всю страну» – под таким заголовком находившаяся тогда газета «Пхеньян минбо» писала:

Ким Ир Сен выступает с речью на митинге в Пхеньяне, устроенном в честь его триумфального возвращения на Родину. Октябрь 34 г. чучхе (1945).

«Никогда еще за всю четырехтысячелетнюю историю Пхеньяна с его населением в 400 тыс. человек не было здесь такого огромного количества людей, и никогда не было митинга, имевшего такое глубокое значение…

…Такое громадное историческое значение придал митингу и наэлектризовал массы тот факт, что на нем присутствовал великий патриот Кореи, рожденный Пхеньяном герой – Полководец Ким Ир Сен, который передал массам горячий, пламенный привет, наполняя их вдохновляющей силой. …Увидев славный облик героя – Полководца Ким Ир Сена, которого корейский народ почитал больше кого-либо другого и ждал с величайшим нетерпением, ликующим людям было даже тяжело дышать от чрезмерного волнения, они беззвучно плакали».

Один писатель, который после освобождения страны подействовал журналистом одной из сеульских газет – «Чосон ильбо», сказал так:

«Тогда в Сеуле много газет, включая «Хэбан ильбо», «Сеульская газета», «Независимости», «Демократический фронт», «Свобода» и др., и журналов и книг, таких, как «Новый мир», «Друг народа», тоже бесчисленно. На первой странице таких многочисленных напечатанных журналов и газет всегда помещены статьи, связанные с Полководцем Ким Ир Сеном».

Вверить такому выдающемуся и великому Ким Ир Сену будущее Родины и нации и создавать новую жизнь под его руководством – таково было единое стремление всего корейского народа, встретившего освобождение страны.

Вот почему на месте первой встречи с Ким Ир Сеном революционный поэт Ли Чхан, не сдерживаясь от нахлынувшего на него сильного волнения, восторженным голосом воспевал его в своих стихах так: «Полководец – наш свет, который нельзя заслонить, Полководец – наше солнце, которое нельзя спрятать».

И сегодня бессмертная революционная ода «Песня о Полководце Ким Ир Сене», которая громко звучала повсеместно в стране, где царит ликование освобождения, раздается в небе сонгунской Кореи и энергично воодушевляет корейский народ на строительство могучего и процветающего социалистического государства.

Текст и фото: Ким Хё Сим.

Люди полны радости от освобождения страны.

Встреча со студентами Университета имени Ким Ир Сена, принявшими участие в строительстве г. Пхеньяна.
Июнь 46 г. чучхе (1957).

Ким Чен Ир передает молодым людям факел революции. Октябрь 84 г. чучхе (1995).

Трудовой партии Кореи – 70 лет славы

Молодежь – продолжатели революции

70-летняя история Трудовой партии Кореи еще более ярко сияет ее немеркнущей заслугой в построении на этой земле державы с сильной молодежью.

Сегодня рядом со священной ТПК стоит Кимирсенский Социалистический Союз Молодежи, молодежь под мудрым руководством партии славится как когорта верных продолжателей революционного дела чучхе, самый жизнедеятельный отряд общества.

Великий Ким Ир Сен, который уже давно начал свою революционную деятельность с молодежного движения, в каждом периоде и на каждом этапе развития революции ярко освещал путь движения корейской молодежи, руководил им, чтобы молодежь проявляла самоотверженность во имя Родины и народа.

Благодаря тому, что Ким Ир Сен впервые в истории дал молодежи благородное звание «авангард революции», «продолжатель революционного дела чучхе», достоинство и положение корейской молодежи поднялись на наивысшую высоту, а на арене истории открылась новая страница отдачи приоритета молодежи.

Самобытные идеи Ким Ир Сена о молодежном движении в каждой летописи корейской революции стали ценнейшим идейно-духовным оружием для молодежи, их притягательная и жизненная сила была ярко демонстрирована вместе с молодежным движением.

Ким Ир Сен заложил вечный фундамент для укрепления и развития движения молодежи Кореи.

Ким Ир Сен придал большое значение авангардной и передовой роли молодежи. И после освобождения Родины он вслед за созданием ТПК основал демократический союз молодежи, ставшей массовой и единственной молодежной организацией. Потом он укрепил и развил тот союз в соответствии с требованием развития революции и тем самым сделал вековой пример движения молодежи при социализме.

Корейские молодые люди в трехлетней Отечественной освободительной войне отразили вооруженное нападение американских

Ким Чен Ын среди участников II общереспубликанского слета молодых передовиков прекрасной нравственности. Май 104 г. чучхе (2015).

империалистов, похвалившихся «всемогуществом» в мире, а после войны в пепелище показали непоколебимый дух героической Кореи, Кореи – страны Чхоллима. Все это, можно сказать, немыслимо в отрыве от мудрого руководства великого Ким Ир Сена молодежным движением.

Говоря, что в мире нет такого дела гордости и чести, как работа с молодежью, он всю жизнь обращал внимание на работу с молодыми людьми и для нее оказывал всевозможные доверие и любовь. У него дело для молодежи всегда занимало первое место, его беспрерывное руководство на месте сопровождалось заботой о хозяевах будущего и подготовкой лучших кадров.

Бесценную традицию движения корейской молодежи, проникнутого бесконечной любовью и доверием, блестяще продолжал великий Ким Чен Ир.

Он, который определил унаследование из поколения в поколение революционного дела чучхе и завершение его как основную миссию Союза молодежи, генеральную цель движения молодежи Кореи, в совершенстве выяснил теоретико-практические вопросы, встающие в их осуществлении, и молодым юношам и девушкам проявил большое доверие, что они являются резервным боевым отрядом, отдельно действующим отрядом и вечным спутником партии.

Он выдвинул лозунг «**Любить молодежь!**», для молодежи не жалел огромных денег, опубликовал ряд бессмертных трудов, в том числе «**Современная эпоха и задачи молодежи**» и «**Прославлять идеи товарища Ким Ир Сена о молодежном движении и заслуги его руководства**» и др., в которых конкретно освещены задачи перед движением молодежи Кореи и молодежью, пути для их осуществления.

Великий Ким Чен Ир, считавший уже давно вопрос молодежи важнейшим делом, связанным с будущей судьбой партии и революции, говорил, что партия глубоко верит Союзу молодежи, если наша партия, армия и молодежь будут сильными, то на свете не будет ничего страшного, всегда отдавал приоритет вопросу молодежи.

Под мудрым руководством Ким Чен Ира Союз молодежи, образуя единое целое с партией, установил революционные дисциплину и порядок работы, укрепил ряды работников союза молодыми работниками, верными партии и вождю и обладающими революционным и боевым обликом и хваткой, беспрерывно повышал их хватку и способность. Благодаря тому, что Ким Чен Ир определил молодежь как авангардных борцов в эпоху сонгун, корейские молодые люди и в периоды «Трудного похода» и форсированного марша 1990-х годов монолитно сплотились вокруг партии и отчетливо запечатлели героические подвиги в ожесточенной конфронтации с империалистическими реакционерами, в борьбе за защиту социализма и в строительстве могучего и процветающего государства.

Сегодня у руля движения молодежи Кореи стоит уважаемый Ким Чен Ын, который блестяще продолжает идеи великих вождей о приоритете молодежи.

«Могучей поступью молодежи еще больше приблизится будущий рост могущества и процветания.

Всегда прямо вперед за партией!

Ким Чен Ын

26 января 2012»

Его пламенный призыв еще сильно бьет сердце корейской молодежи.

Благодаря усилиям таких молодых людей, преисполненных твердой решимостью оправдать высокое доверие уважаемого Ким Чен Ына преданностью, непременно ускорится процесс свершения дела ТПК, нацеленного на строительство могучего и процветающего государства и объединение Родины.

Текст и фото: Чон Ги Сан.

Молодые люди совершают героические подвиги в борьбе за защиту социализма и строительстве могучего и процветающего государства.

Продолжатели нашего революционного дела чучхе полны чувством преданности.

Ким Чен Ир в наблюдательном пункте передовой линии ознакомляется с положением дел в выполнении задачи воинской части. Сентябрь 90 г. чучхе (2001).

Народная Армия как ведущая сила в революции

25 августа.

В этот день 55 лет назад, в 49 г. чучхе (1960), великий Ким Чен Ир совершил инспекцию 105-й гвардейской Сеульской танковой дивизии имени Рю Гён Су КНА, тем самым сделал первый шаг сонгунского руководства.

Эта дивизия как первый в КНА танковый отряд во время Отечественной освободительной войны (июнь 1950 – июль 1953 гг.) совершила блестящие ратные подвиги. Во время инспекции дивизии Ким Чен Ир осветил конкретные задачи для того, чтобы она последовательно выполнила свою миссию, и пути для всемерного укрепления боеготовности, и отметил, что военнослужащим следует подготовить себя достойными теми, которые могут играть солидную роль даже в строительстве социализма.

Инспекция Ким Чен Иром 105-й гвардейской Сеульской танковой дивизии имени Рю Гён Су КНА была историческим руководством на месте, которое оставило следы блестящей преемственности, послужила моментом провозглашения начала руководства сонгунской революцией.

С этой даты Ким Чен Ир на протяжении десятков лет непрерывно продолжал путь сонгунского руководства, а в 1990-е годы, когда коалиционные силы империализма прибегали к гнусным акциям изоляции и удушения КНДР, под высоко поднятым знаменем сонгун сформулировал политику сонгун как основной способ ведения политики при социализме.

Ким Чен Ир поставил Народную Армию на место стержневого отряда и главной движущей силы в строительстве социализма, беспрерывно посещал народноармейские части и энергично руководил, чтобы армия выполнила миссию главной движущей силы.

С этого дня, т. е. с 25 августа 49 г. чучхе (1960), когда Ким Чен Ир оставил первые следы сонгунского руководства в 105-й гвардейской Сеульской танковой дивизии имени Рю Гён Су КНА, он до последнего периода своей жизни преодолел далекий путь сонгун, совершая 5247 подразделений военной области, благодаря чему Народная Армия могла прославить мощь непобедимой сильной революционной армии, защищающей Родину, революцию и социализм, и мощь созидателя счастья народа.

Сегодня история сонгунской революции социалистической Кореи беспрестанно продолжается уважаемым Ким Чен Ыном.

Он бесконечно проходит путь сонгунского руководства с незыблемым убеждением и волей – надо еще выше поднять знамя сонгун для того, чтобы прославить достоинство страны и нации и успешно осуществить дело строительства могучего и процветающего социалистического государства.

Он подряд инспектировал заставы на передовой линии и воинские части, в том числе посещение 105-й гвардейской Сеульской танковой дивизии имени Рю Гён Су КНА, совершенное 1 января 101 г. чучхе (2012).

Из них – Пханмунчжом, оборонительные отряды, находящиеся на самых южных краях юго-западного участка фронта – на зонах с самыми горячими точками, и др.

На огневых позициях, где дует пронизывающий ветер, на аэродромах, на бортах военных кораблей, рассекающих бушующее море, руководствуя военными учениями военнослужащих, осветил оперативно-стратегические планы, дал конкретные указания для того, чтобы народноармейцы стали осведомленными в сверхсовременной военной науке и технике и вооружении, и предпринял новые меры для развития оборонной промышленности.

Благодаря энергичному руководству Ким Чен Ына в военном строительстве Кореи открылся новый период расцвета, КНА прославляет свою мощь как сильнейшего идеями и убеждениями, как непобедимой сильной армии, готовой к наступлению и обороне, как главной движущей силы в революции, ведущей строительство могучего и процветающего государства.

Корейский народ, имеющий как главную движущую силу в революции Народную Армию, бесконечно верную руководству Ким Чен Ына, под высоким знаменем сонгун с глубокой уверенностью идет к окончательной победе в строительстве сильной и богатой страны.

Текст и фото: Ким Чхун Бок.

Колыбель воспитанников

По случаю Международного дня защиты детей 1 июня с. г. в портовом городе Вонсан у Корейского Восточного моря было торжество – новоселье детей. Были введены в строй Вонсанские дом ребенка, детдом-сад, которые высятся как прекрасный детский дворец, и воспитанники поселились в новом гнезде – колыбели счастья.

При благословлении горожан юные хозяева своими маленькими руками срезали ленту церемонии открытия и вступили в здания дома ребенка и детдома-сада. Новоселье детей было праздником земли Канвона.

Эту невиданную действительность, которая показала, что безродные дети получают всякие виды любви и пожелания счастья, принесла к грядущим поколениям, к будущему любовь уважаемого Ким Чен Ына, который, считав детей «королями» страны, заботится создать им все самое лучшее в мире.

Ким Чен Ын непосредственно выступил с инициативой построить Вонсанские дом ребенка, детдом-сад, и сам разрешал все проблемы, вставшие в процессе строительства, неоднократно выезжал на стройку и руководил ее делами, интересуясь, чтобы не было ни малейших недостатков.

1 июня, когда будет предназначена церемония ввода в строй, Ким Чен Ын посетил Вонсанские дом ребенка, детдом-сад. Взирая на портреты великих вождей на солнечной улыбке, он очень радовался, говоря, что они установлены в светлом месте и вежливо, что воспитанники будут справлять новоселье при благословлении светло улыбающихся великих вождей.

Осматривая разные места этих воспитательных учреждений для детей, Ким Чен Ын конкретно ознакомился с положением дел при подготовке к эксплуатации и выразил удовольствие тем, что тщательно подготовили к эксплуатации.

Он дал ценные советы, служащие руководством к хорошей эксплуатации, в том числе вопросы о хорошем питании детей, обеспечении наивысших бытовых условий, непрерывном повышении роли и квалификации няней и воспитательниц, глубоком вселении патриотизма в воспитанников, постоянном улучшении методов образования и воспитания и др.

Сейчас в колыбели счастья, в Вонсанских доме ребенка и детдоме-саду, воздвигнутых благодаря энергичному руководству и благодарной любви Ким Чен Ына, который с отцовской заботой защищает и развивает в полной мере светлое будущее детей, воспитанники, находившие свое гнездо, растут, резвясь по воле.

Все здания оживляются веселыми и шумными детьми: комнаты для младенцев и воспитания, детская читальня, комната для изучения природы, помещения для умственного развития и развлечения, водная игровая площадка, баня, парикмахерская, медицинский пункт... имеются в полной мере условия и обстановка, необходимые для питания, образования и воспитания, для укрепления здоровья воспитанников.

Видя их счастливый и умильный вид, няни, воспитательницы, работники, у которых нет предела благодарности Ким Чен Ыну, кто обнимает всех детей страны в объятие любви и воплощает в жизнь всю полноту их светлого будущего и красивой мечты, дали себе твердую клятву – вырастить воспитанников будущими замечательными хозяевами Родины.

Бесконечно светло и ярко будущее детей Вонсанских дома ребенка, детдома-сада, которые растут в прекрасном дворце «королями» страны и хозяевами будущего, не завидуя никому на свете.

Текст и фото: Пэ Мён Чхор.

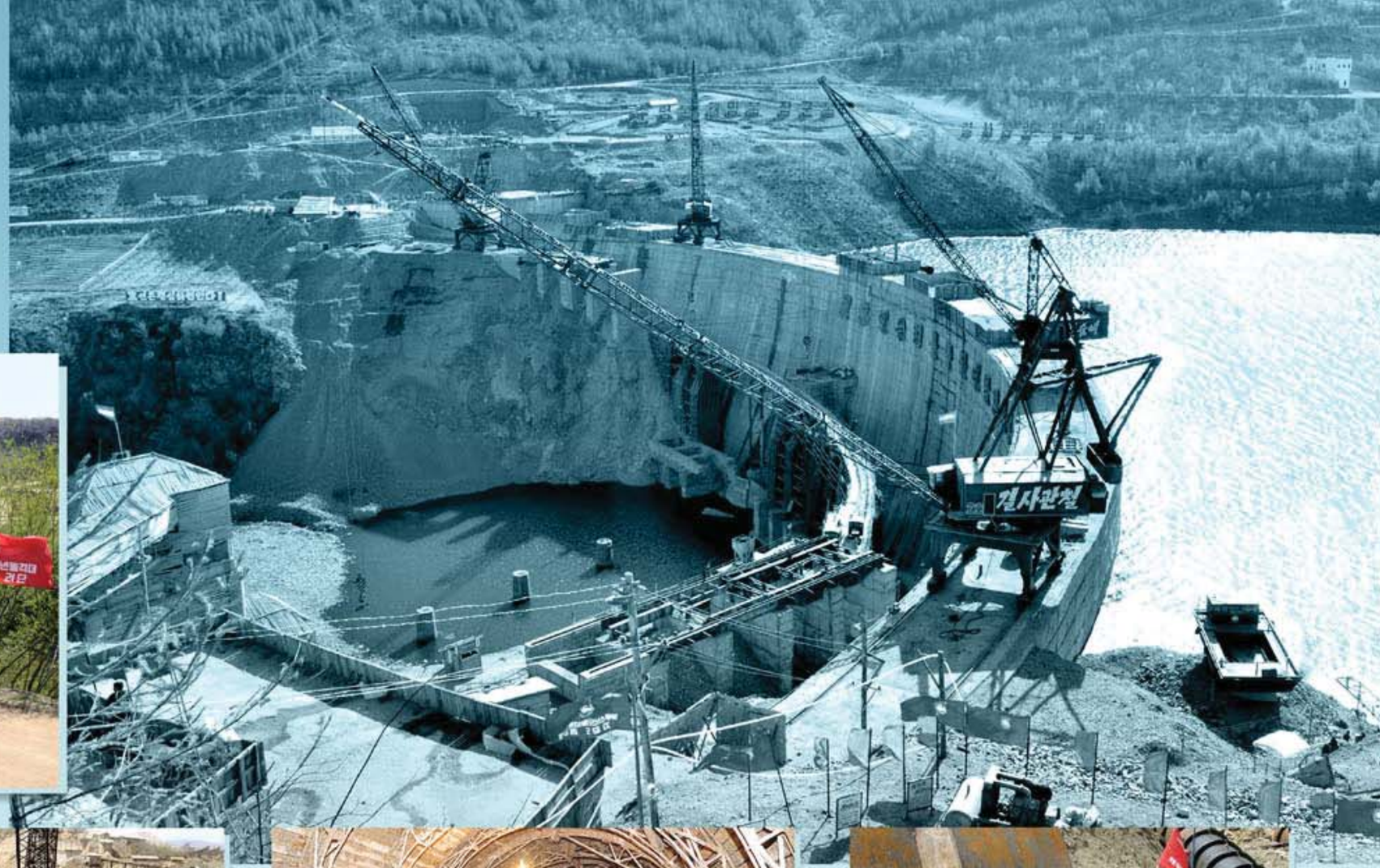
Ким Чен Ын руководит на месте делами Вонсанских дома ребенка, детдома-сада, которые находятся перед церемонией открытия. Июнь 104 г. чучхе (2015).

Воспитанники срезают ленту на церемонии открытия.

В прекрасном детском дворце воспитанники растут, не завидуя никому на свете.

К большому фестивалю октября

Подвиги молодежи на земле Пэкту



Молодые строители обеспечивают качество и темп строительства на наивысшем уровне, строго соблюдая правила строительной работы в бетонировании плотины и прокладке водного туннеля.

На стройке Пэктусанской молодежной ГЭС «Сонгун», которая воздвигается в первобытной тайге плата Пэкту, где более полугода лежит снег, корейские молодые люди оставляют блестящие следы созидания и подвигов.

Возведение Пэктусанской молодежной ГЭС «Сонгун», состоящей из трех каскадных электростанций на верховье реки Соду, которая втечет в территорию уезда Пэкам провинции Рянган, – огромная работа, для осуществления которой должно быть преодолеть самые суровые в истории строительства ГЭС Кореи природно-географические трудности.

Но со стремлением и желанием прославить свою жизнь на стройке электростанции, которая будет вносить вклад в улучшение жизни населения и развитие экономики провинции Рянган, где высится священная гора корейской революции – гора Пэкту, тут собралась молодежь из всех уголков страны.

Среди них вместе с трудящейся молодежью было много юношей и девушек, прямо приехавших сюда по окончании вузов или демобилизованных из армии.

Они со страстным желанием создать на земле Пэкту вечные богатства Родины, возводили плотину, покоряя недоступное русло севера, и прокладывали водный тунель, пронизывающий сквозь крутые горы.

Благодаря их активным усилиям были выполнены многие строительные задачи, в том числе прокладка водного туннеля ГЭС № 1, возведение плотины ГЭС № 2, строительство жилых домов на сотни семей для жителей затопленной зоны.

В эти дни молодые строители, объединив творческий ум и силу, внедрили в строительной работе сотни изобретений и рационализаторских предложений.

Наряду с ускорением темпы процесса строительства молодые строители посадили много деревьев в окрестных горах и на полях, сделали и газоны, благоустроили санаторий, создали снабженческую базу, тем самым живут жизнью, полной романтики и эмоции.

Сегодня стройка Пэктусанской молодежной ГЭС «Сонгун» еще сильнее кипит.

В апреле с. г. уважаемый Ким Чен Ын посетил эту стройку, которая находится в далеком и крутом месте, конкретно ознакомляясь с положением дел строительства, высоко оценил достигнутые молодыми

строителями успехи.

И он оказал всем им большое доверие, говоря, что завершим строительство ГЭС до 70-летия создания ТПК и тем самым продемонстрируем на весь мир, что 70-летняя история нашей партии и есть история с отдачей приоритета молодежи, история построения страны с сильной молодежью.

Молодые юноши и девушки, которые пользовались большой любовью и доверием Полководца Пэкту, встали горой с готовностью непременно завершить до октября, когда отметится 70-летие создания ТПК, строительство ГЭС № 1 и № 2, и тем самым ярко продемонстрировать смелость и непоколебимый дух корейской молодежи.

В объединенном штабе стройки энергично ведут политическую работу по–фронтовому и социалистическое соревнование, нацеленные на полное выявление заряда неиссякаемых сил молодых людей, тщательно налаживают организацию и руководство, чтобы объемно продвинуть строительную работу.

Строители, взявшие на себя бетонирование плотины ГЭС № 1 и прокладку водного туннеля ГЭС № 2, с гордостью за то, что они воздвигают монументальное сооружение эпохи Трудовой партии, обеспечивают на наивысшем уровне качество и темпы строительства, последовательно соблюдая требования строительной инженерии.

Всем сердцем восприняв начертания ТПК об активной помощи строительству ГЭС, на заводах и предприятиях всей страны в первую очередь производят и обеспечивают необходимые на стройке оборудование, материалы любого назначения.

При вихрях созидания корейских темпов ударный труд молодых строителей, сопровождающихся большим скачком вперед, большим прогрессом, ускоряет пуск электростанции.

Чэз Геан Хо.
Фото: Лим Чхор.

С патриотической душой.

К большому фестивалю октября

При использовании природной энергии

На базе по ремонту судов, Рённамском судоремонтном заводе, который находится в г. Нампхо, прилагают усилия к использованию природной энергии.

На вершине горы, расположенной на территории завода, динамично работают несколько ветроэлектрических генераторов, рядами и порядочно стоят панели солнечных батарей...

Недалеко от завода открывается море и в четыре времени года постоянно дует ветер, а сравнительно высока эффективность солнечного излучения.

С учетом климатических условий местности администрация предприятия поставила высокую цель – как можно высвободить природные энергии и активно использовать их для хозяйственной деятельности, и одновременно построили современный док № 2 и ветровую и солнечную электростанцию.

Ветроэлектрические генераторы мощностью 10 кВт каждый и панели солнечных батарей каждый день вырабатывают сотни кВт/час. Эта электроэнергия через отдельную внутреннюю распределительную систему подводится в некоторые единицы, в том числе кабинет информации, диспетчерскую, научно-технический уголок и др.

Днем вырабатываемая электроэнергия заряжается в аккумуляторах, чтобы обеспечивать необходимую ночную потребность электроэнергии.

На предприятии постоянно обращают глубокое внимание на обеспечение ритмичности эксплуатации электростанции.

Каждый день конкретно ознакомляется положение дел о проверке и ремонте, наладке, выработке и использовании электроэнергии и своевременно принимаются необходимые меры.

В последние годы заменены новыми тросы растяжек ветроэлектрических генераторов и панели солнечных батарей, концентрированные в прошлом на склоне горы, разбросаны поближе к соответствующим единицам.

Технические работники и рабочие, отвечающие за эксплуатацию оборудования, всегда с высокой ответственностью и по-хозяйски выполняют свою миссию.

Высокоэффективное использование природных энергий, которое не только не загрязняет окружающую среду и много помогает в решении проблемы электрической энергии, но и преображает отличительный пейзаж, становится гордостью завода.

Текст и фото: Ли Мён Гук.

На заводе при использовании ветроэлектрических генераторов, панелей солнечных батарей вырабатывают электроэнергию для хозяйственной деятельности.

Научно-технический уголок.

Растут будущими гимнастками синхронного плавания

– В ДЮСШ, подведомственной Водно-оздоровительному комплексу «Чхангванвон» –

Поедем в Водно-оздоровительный комплекс «Чхангванвон», что находится на живописном берегу реки Потхон г. Пхеньяна, увидим «цветки», расцветающие один за другим на воде плавательного бассейна.

Те, кто формируют цветки прекрасными и изящными ритмическими движениями, являются именно воспитанниками ДЮСШ, подведомственной Водно-оздоровительному комплексу «Чхангванвон».

Эта школа, основанная в августе 89 г. чучхе (2000), в течение более 10 лет выращивала спортсменок для гимнастики синхронного плавания.

В эту школу, где имеются замечательные условия подготовки резервов, приезжает много школьников, желающих стать гимнастками синхронного плавания.

В последние годы во всей стране повышается страсть к спорту и увеличивается число желающих стать спортсменами такого вида спорта. И ДЮСШ оживляется посещающими учениками.

В школе подбор резервистов ведется научно, планомерно осуществляются обучение и тренировка подобранных учащихся в соответствии с возрастом и физическими данными. И углубляется тренировка по учебным планам, таким, как плавание, фундаментальные положения и техника, правила и т. д.

Активно принимаются тренинги и опыт, которые достигли успеха в выращивании резерва, наряду с этим вырабатываются новые тренировочные методы и снаряжения в унисон с развитием реалии.

Палка стойки, подводная равновесная ферма и ферма для сохранения топтания на воде, разработанные преподавателями этой школы, очень эффективны для детей в освоении фундаментальных положений и совершенствовании техники.

Благодаря таким усилиям для будущего среди выпускников этой ДЮСШ выходило много знаменитых гимнасток синхронного плавания, которые в прошлом прославили честь Родины на международных соревнованиях.

И сегодня на прозрачной воде плавательного бассейна Водно-оздоровительного комплекса «Чхангванвон» развивают свою талантливость учащиеся, мечтающие стать будущими гимнастками синхронного плавания.

Текст и фото: Ли Иль Мён.

Увеличивается число пчел

Несколько лет назад партия охраны окружающей среды какой-то страны выразила беспокойство, подчеркивая, что в разных странах и регионах мира по поводу загрязнения окружающей среды, нарушения системы экологической обстановки уменьшается число пчел, что это не просто нарушение природной обстановки, а вопрос, связанный с существованием человечества.

Пчела не только дает мед, будучи тонизирующим средством для укрепления здоровья людей, но и оказывает много влияний в опыление цветочной пыльцы растений, особенно, в производство сельскохозяйственных культур.

В КНДР, где охрана окружающей среды является одной из важнейших государственных политик, делом всего общества, динамично развертывается работа по облесению и озеленению всей страны и превращению ее во фруктовый сад, работа по последовательному предотвращению загрязнения окружающей среды, активно поощряют и пчеловодство.

По особенностям местностей созданы леса из акации, липы, леспедецы и голубики, растет численность пчеловодческих предприятий и любителей-пчеловодов.

На пчеловодческом предприятии Корейской генеральной внешнеторговой компании «Синхын» активно развертывается разведение пчел. Директор предприятия Ли Бон Гир и его трудовой коллектив, глубоко осознав, что пчеловодство является тоже патриотическим делом, увеличивающим богатства страны, отдают ум и силу.

Ежегодно они досконально разведывают подходящие места для разведения пчел, преодолевая путь в сотни, тысячи ли. Им были разработаны научные методы пчеловодства, позволяющие увеличить число пчел.

Знания и богатый опыт эрудированного начальника предприятия Ли Бон Гира, который более 30 лет занимается пчеловодством не только в Пхеньяне, но и на севере – в уезде Ёнса провинции Северный Хамгён, в горе Ога провинции Чаган, и в других многих местах страны, оказывают много помощи пчеловодам в повышении квалификации.

В последние годы это предприятие еще увеличивало число пчел на десятки рамочных ульев и послало их некоторым предприятиям и любителям. Наряду с этим производило большое количество меда, и тем самым вносило вклад в укрепление здоровья народа.

Продукция этого предприятия – акациевый и липовый меды, которые содержат высокие сахаристые, прозрачные, чистые и душистые, получает хорошую оценку.

Благодаря тому, что и есть много таких людей, как они, которые обогащают богатства страны, в горах, на полях, в парках, скверах и др. – везде летают пчелы.

Ким Тхэ Хён.

Фото: Чин Ён Хо.

Спустя 13 лет

Ли Гук Хян – ученица Пукмунской полной средней школы г. Канге провинции Чаган. В ее душе глубоко запечатлен вид благодатных людей.

Те, которых на всю жизнь ей не забывать, как своих родителей, именно заведующий исследовательским кабинетом микропластической хирургии клинического НИИ Пхеньянского медицинского института Университета имени Ким Ир Сена Чан Мён Гук и его коллеги.

Они начали обратиться к Гук Хян, когда ей было как раз два года. Тогда она поступила в больницу при Пхеньянском медицинском институте, чтобы лечить трудноизлечимую болезнь – нарушение костеобразования и раздробленный перелом.

В то время исследовательский кабинет микропластической хирургии, созданной 10 лет назад, была одной из передовых единиц Кореи, которая открывает микрохирургическую область и способствует развитию этой сферы.

Этот исследовательский кабинет, который ведет Чан Мён Гук с первых дней своего основания, уже разработал атравматическую иглу и шов, необходимые для операции, сыграл большую роль в установлении системы их производства. Все коллеги кабинета старались обладать высоким практическим мастерством, выработали и высокоэффективные хирургические методы – свободная сосудистая костная трансплантация, техника пересадки толстой кожи со свободными сосудами, и вылечили много больных, обреченных на участь инвалида.

Однако тогда для них лечение таких малых больных, как Гук Хян, было первым.

Порой у них вспыхивали тревога «авось» и беспокойство. Но такое чувство они выносили такой любовью, как у родителей, не говоря уже о миссии медработника, отвечающего за здоровье человека. И, наконец, они решили оперировать ее.

Особенности микрохирургического вмешательства – оно максимально сокращает порчу, сопровождающуюся во время операции, а время операции – длинное. Потом требуется тончайшее и опытное мастерство, позволяющее не ослабить напряженность до последней минуты операции.

Первая операция, которая продлилась почти 9 часов, была удачной.

С тех пор они в течение 13 лет активно внедряли новые методы лечения и, наконец, вылечили Гук Хян.

Ее родители, которые доселе видели только такую дочку, какая ходила на костылях у кровати, при виде подбегающей Гук Хян со светлой улыбкой на лице не скрывали хлынувших слез.

Они также вновь ощущали, что благодаря усилиям таких благодатных и опытных медработников и впредь будут выходить из больницы многие люди с чувством благодарности.

Текст и фото: Чин Ён Хо.

Ли Гук Хян, которая ходит на собственных ногах спустя 13 лет лечения.

Внутреннее Чхильбо весной.

Знаменитые горы Кореи

Горы Чхильбо

С давних времен горы Чхильбо широко известны своими отличительными горными и морскими пейзажами как «Хамбук Кымган» (горы Кымган в провинции Северный Хамгён). Названные горы, которые как одни из знаменитых гор Кореи, славятся оригинальной природой, длительной историей и культурой, находятся в южной части восточного побережья провинции Северный Хамгён. Горы с охватом некоторых районов Мёнчхона и ряда других уездов занимают площадь примерно в 250 кв. км.

Эти горы образовались из-за действия вулкана и в течение долгих лет изменились. Нынешние горы Чхильбо по местным особенностям и экскурсионным маршрутам в основном делятся на три части – Внутреннее, Внешнее и Морское Чхильбо.

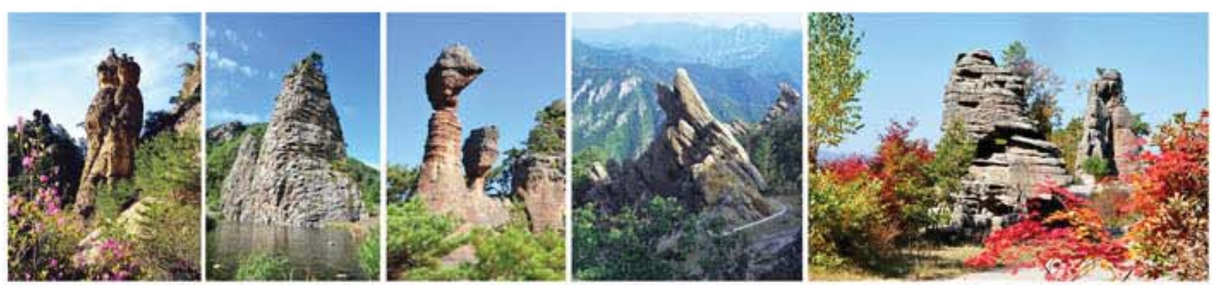
Горные цепи, покрытые густыми лесами, узкие и глубокие ущелья, причудливые вершины и скалы, протекающая по долинам прозрачная вода, громадные водопады, пруды, крутые обрывы у побережья моря, таинственные островные скалы, горячие источники, где круглый год бьет ключ... все это открывает очень красивый пейзаж. И собственно оригинальный горный ландшафт и морские пейзажи, которые нелегко видеть в других известных горах, по сезонам показывают всю полноту своей красоты.

И название гор происходило от того смысла, что в них имеются семеро драгоценных сокровищ. Горы назывались по сезонам по-другому. Например, весной – «горами цветистыми», летом – «горами с густой зеленью», осенью – «горами с желтовато-алыми листьями», а зимой – «горами снежными».

Разнообразие фауны и флоры придает красоту гор Чхильбо.

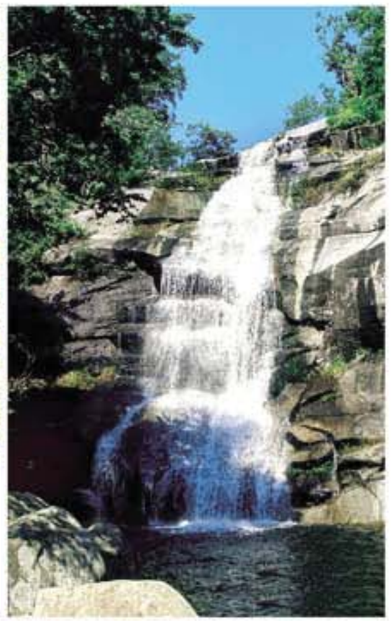
Здесь распространяются более 800 с лишним видов растений, в них и есть более 70 целебных растений. В особенности, боровик в горах Чхильбо, имеющий свежий вкус и высокую питательность, широко известен в мире как специфический продукт Кореи.

Что касается фауны, то здесь обитают более 30 видов диких зверей, в том числе медведь, косуля, енотовидная собака, барсук и др., и разные виды птиц, включая филина, дрозда, скворца, соловья и т. д. Море перед поселком По Морского Чхильбо обильно разными морскими ресурсами, в перечне которых – минтай, краб, осьминог, морской еж, двустворчатые моллюски, морская ка-



Причудливые скалы.

Водопад Сандок.



Водопад Сорянхва.

Остров Соль (слева) и скала-Радуга (справа) на Морском Чхильбо.

пуста и др.

Горы Чхильбо еще более известны не только замечательным местом, но и достопримечательностью, которая хранит в себе много исторических памятников, показывающих древнюю историю и культуру корейского народа.

В горах Чхильбо и их окрестностях, где передаются немало найденных памятников и реликвий, имеются исторические памятники первобытных и древних времен, уездная крепостная стена, горная крепость, старые здания и могилы и др., рассказывающие средневековую историю борьбы корейского народа против агрессии и его мудрость, талант и ум.

Самые типичные исторические памятники из них – уездная крепостная стена в Мёнчхоне, Чэдокская горная крепость, буддийские храмы и их места, в том числе построенный в 826 г. и перестроенный в 1377 г. буддийский храм Кэсим, а также памятник Чон Сан Ину, который открыл новый перевал.

В горах Чхильбо, определенных как природный парк, имеются также природные реликты, в том числе пхочжунская сосна, каштановое дерево в буддийском храме Кэсим, мёнчхонская павлония, почхонские двустворчатые моллюски, остров Соль (сосновый) и скала-Радуга в Морском Чхильбо и др.

Сегодня горы Чхильбо, которые называются самыми прекрасными горами, оживляются как место культурного отдыха для корейского народа, так и туристическое место для зарубежных соотечественников и иностранцев.

Ким Хё Сим.
Фото: Ким Чин Хо, Ли Чхун.

Часть местных продуктов и флоры гор Чхильбо.

Внутреннее Чхильбо зимой.

Интуристы посещают буддийский храм Кэсим.

Члены Фонда обсуждают план объектов шефства.

Для улучшения условия и обстановки образования

Образование для подрастающего поколения является работой не только для страны и нации, но и для прогресса и процветания мира и человечества.

В КНДР, где дети считаются «королями» страны, а для них ничего не жалеют, образовательная работа становится одним из важнейших государственных дел, и вся страна помогает этой области.

Образовательный шефский Фонд Кореи, основанный в январе 94 г. чучхе (2005), в течение 10 лет как некапиталистическая организация для шефства над областью образования, зарегистрированная юридическим лицом Республики, ведет разные деятельности, стараясь создавать представителям нового подрастающего поколения более замечательные условия и обстановку образования и добиваться его качественного улучшения.

При тесном содействии соответствующих работников и специалистов Центра и периферии Фонд узнает точную потребность каждой местности, на основе этого с реалистической и технической гарантией определил объекты шефства, часто находясь на месте, контролирует выполнение плана.

Благодаря активной деятельности Фонда построены и реконструированы учебные корпусы нескольких школ и училищ и их здания бытового обслуживания, такие, как общежитие.

В частности, Фонд поставил на первый план срочную помощь районам, получившим стихийные бедствия, и активно реализовал это, в силу чего вложил вклад в сохранение стабильности. Например, с 95 г. чучхе (2006) по 102 г. чучхе (2013) он реставрировал учебные корпусы нескольких школ провинций Южный Пхёнъан и Канвон и шефствовал над ними многим образовательным оборудованием.

А потом он посылал детдомам-садам, детдомовским начальным и средним училищам товары бытовой потребности, продукты питания, производственное оборудование для хлеба и соевого молока, сырье и подвижные средства, позволяющие помогать безродным воспитанникам в жизни и укреплении здоровья.

Выполнил план помощи образцовым объектам для создания школьникам лучших образовательных условий и обстановки при использовании воспроизводимой энергии, даровал свыше 180 учебных заведений всякие виды педагогического оборудования и приборы для лабораторных и практических занятий, спортивно-развлекательные снаряды.

В 98 г. чучхе (2009) Фонд шефствовал над строительством Пхеньянских учительских курсов, позволяющих улучшить квалификацию учителей, каждый год при системе переподготовки организует для учителей курсы английского языка и компьютерного обучения. А также им были проведены курсы для стоматологов, няней и воспитательниц, нацеленные предотвратить кариес зубов детей.

Образовательный шефский Фонд Кореи планомерно проводит работу по укреплению своей способности и активно ведет обмен и сотрудничество с организациями и отдельными заметными деятелями разных стран мира и зарубежными соотечественниками.

Благодаря таким усилиям сегодня названный Фонд становится близким другом школьников и детей, заботливым покровителем и настоящим помощником.

В успехах, достигнутых этим Фондом, который сделал вклад в образовательную работу для будущего, много таится содействий и помощи организаций и отдельных деятелей разных стран мира, патриотических самоотверженных трудов зарубежных соотечественников.

Добровольные организации, деятели и зарубежные соотечественники, умиленные народными образовательными мероприятиями Кореи, где введена в строй система всеобщего 12-летнего обязательного обучения и не жалеют расходования множеств капитала для грядущих поколений, активно участвует в шефстве.

Я выражаю благодарность организациям, деятелям разных стран, зарубежным соотечественникам, которые в течение прошлых 10 лет вместе с настоящим Фондом прошли путь искренней помощи.

Шефский образовательный Фонд Кореи и впредь, считав своей гордостью шефство над образовательной работой для детей и учащихся, которые светло и весело растут будущими надежными работниками, будет еще более искренно участвовать в этой деятельности, станет для них близким другом, заботливым покровителем и настоящим помощником.

Директор шефского образовательного Фонда Кореи Чхэ Рян Ир.

Развертывается и пропагандистская деятельность через печать.

Ведется активная деятельность разных видов.

Понсанский танец в масках

Понсанский танец в масках – одно из наследий народного танца, которое передается в районе Понсан провинции Северный Хванхэ.

Он с конца периода Корё (918 – 1392 гг.) получил широкое распространение в районе Хэсо (провинция Хванхэ и ее окрестности).

Самым популярным жанром понсанского маскарада является танец из 12 действий.

Этот танец по сути дела был пьесой песни и танца, которая насмехается и издевается над разложившейся жизнью и неспособностью феодальных правителей.

Вечером вокруг разводят костры, при свете которых танцуют в масках более 30 человек.

Танец с первой до четвертой действий показывает разложившуюся жизнь буддийских монахов периода феодализма, а с пятой до десятой действий содержит разоблачение гнилости и омерзительности монахов и сатиру на нравственное падение феодальных чиновников.

В последних действиях он рисует жизнь низких слоев населения, подвергающихся бедствиям и страданиям под гнетом правителей феодализма.

Все танцевальные движения и либретто являются многообразными и специфическими, в частности, движения танца, совершаемые по такту национальной мелодии, в том числе разбрасывание и размахивание длинных нарукавников, носит динамичность и живость, что придает веселье зрителям.

Маски, которые используются на танце, изображают людей с различными сословиями и характерами, и также животных, в том числе бродячих артистов, янбанов (дворян), сому (танцоров), львов, чвибари и др. Немало масок в способе изготовления и форме носят особенные характеры, свойственные району Понсан.

Способ изготовления бумажной маски: сначала лепить фигурку из глины, к ней неоднократно приклеивать бумаги и посушить, а затем от нее отделить фигурку из глины и рисовать на бумажной фигурке глаза, нос, рот и др.

После исполнения танца танцоры сбросили все маски на костры, ибо в следующем году использовали новые изготовленные маски.

И наряд был роскошный: белые брюки и чогори (кофта), дынгори (жилет) красного, голубого и темно-синего цвета, верхние халаты без рукавов и др.

Аккомпанемент брал на себя гражданский инструментальный ансамбль, состоящий из дудки, гонга, хэгым, чанго, барабана и др. Он исполнял мелодии, такие, как кутгори, тхарён, нёмбул.

Главным образом, танец бывал в свободный от сельскохозяйственных работ период и по праздникам.

Понсанский танец в масках во время японской оккупации Кореи из-за политики уничтожения национальной культуры был обречен на опасность гибели. Но после освобождения страны (15 августа 34 г. чучхе (1945)) благодаря государственным мероприятиям по поискам всех национальных культурных наследий и активному развитию в соответствии со вкусом времени, он восстановился и опять нашел свое развитие.

Так, эта фольклорная игра, ставившаяся ранее вне сцены, теперь входит в репертуар театра, на основе оригинала создано разнообразие жанров и они идут на сценах театров.

В частности, в уезде Понсан, городе Саривон и других многих районах провинции Северный Хванхэ разные варианты Понсанского танца в масках и широко распространяется среди населения.

Сегодня Понсанский танец в масках становится драгоценным культурным наследием.

Текст и фото: Хон Гван Нам.

Нельзя изгладить историю преступлений

В этом году исполнится 70-летие с того дня, когда корейский народ под мудрым руководством великого Ким Ир Сена добился блестящей победы в суровой антияпонской войне и встретил освобождение Родины.

В этой войне поражение потерпел японский империализм, неистовствовавший в захвате Азии.

С той поры прошло 70 лет, но злодейство японских империалистов, причинивших корейцам и народам многих стран невообразимые бедствия и страдания, и сегодня остается незаживающей раной.

В частности, японские империалисты в прошлом веке, военными силами оккупировав Корею, в течение 40 с лишним лет ввели неслыханный зверский колониально-фашистский режим.

Это было историей крупнейших античеловеческих преступлений, нацеленных на уничтожение самой корейской нации.

Японские империалисты без разбору задерживали, заключали в тюрьму и убивали невинных людей, похищением и насильственной вербовкой угоняли на поле войны в качестве пушечного мяса более 8,4 млн. людей молодого и пожилого возраста. Тем, кто завербован на работу в рудниках, шахтах и на строительство военных сооружений, навязан каторжный труд, из них было убито более миллиона человек.

А 200 тыс. кореянкам навязана участь сексуальных рабынь в «походных борделях» для японской армии. Большинство из них похоронены на далекой немилой чужбине, затаив в душе обиду от японских империалистов.

Махинации японских империалистов, направленные на истребление корейской нации, достигли предела – проводили даже жестокую политику национальной ассимиляции: корейскому народу запрещено говорить и писать по родному языку, навязано ему даже менять фамилию и имя по-японски.

Японские империалисты без разбору разрушили, сжигали и грабили драгоценные культурные ценности Кореи, отняли как попало богатые ресурсы.

Для уничтожения древней пятитысячелетней истории корейской нации японские империалисты конфисковали книги о Тангуне, основателе Древней Чосон (начало 30 в. – 108 г. до н. э.). Лишь в период от 1910 г. по 1918 г. из них сожжено 200 тыс.

В 1916 году японские империалисты, составив пятилетний «план обследования памятников старины», только в течение 2-3 месяцев первого года разрушили и незаконно раскопали 200 гробниц периода Корё (918 – 1392 гг.), а в 1919 г., тайно раскопав 500 гробниц периода Кая (середина 1 в. – середина 6 в.), грабили реликвии на 20 повозок, на два состава грузовых вагонов.

Сегодня в Японии находятся сотни тыс. драгоценных культурных ценностей Кореи и среди них корёских фарфоров насчитываются десятки тыс.

По явно заниженным японцами материалам, они грабили в Корее около 400 тонн золота и огромное количество разных видов минералов, в том числе уголь, серебро, медь, свинец, цинк, никель, магнезит, кобальт, графит и др. Лишь в одном 1944 году они увезли в Японию миллионы тонн железной руды, чугуна и стали.

В то время в портах Кореи грудой лежали рис, природные ресурсы, разных видов земельные продукты, культурные ценности, хлопок, домашние животные, разные минералы, лесоматериалы и др., ограбленные японцами.

Они отняли у корейцев и домашнюю утварь – латунные чашки, ложки, палочки, даже подсвечники и рюмки, употребляемые на церемонии жертвоприношения, и головные шпильки у женщин.

Злодеяния, совершенные японскими империалистами, действительно, вопиющие, прецедентов которых нельзя найти нигде на свете. Их тяжкое, преступление нельзя стереть из истории, пусть даже проходят годы и меняются поколения.

Но правители Японии, вместо того чтобы принести извинения и компенсировать, сегодня умышленно разжигают шовинистическое чувство к КНДР и Чхонрёну, неистовствуют в антисеверокорейских махинациях, во всех отношениях подавляют деятельность Чхонрёна и не брезгуют совершением нечеловечных и аморальных акций.

Япония должна принести искренние извинения и компенсировать за свои грехи и немедленно прекратить враждебные происки в отношении КНДР.

Это будет полезно и для Японии.

Текст и фото: Ким Чхун Бок.

Японские империалисты без разбору арестовали, заключили в тюрьму безвинных людей.

Японские империалисты увезли 200 тыс. корейских женщин в «походные бордели» для японских солдат.

Японцы попытались лишать корейскую нацию языка, письменности и даже фамилии.

Часть вещей корейских культурных наследий, ограбленных японскими империалистами и выставленных в музеях Японии.

Во время оккупации японские самураи как попало ограбили обильные ресурсы Кореи.

Большой международный женский марш для объединения и мира Кореи – 2015

Фото: Хон Гван Нам.

Дети Международного дня защиты детей

Фото: Хон Тхэ Ун.

Состоялось дружественное совместное торжественное собрание, посвященное первой годовщине посещения Ким Чен Ыном Пхеньянского детдома-сада и благословления им воспитанников, встречающих Международный день защиты детей, и 65-летию Международного дня защиты детей.

По случаю Международного дня защиты детей во всех уголках страны были разнообразные мероприятия.

Природный реликт

Тэсонсанская вистерия

В Центральном ботаническом саду растет тэсонсанская вистерия, которая живет более 500 лет.

Это дерево, являющееся природным реликтом, было посажено в нынешнем городе Нампхо, пересажено в Центральный ботанический сад.

Дерево вообще разветвилось на три стороны и имеет много веточек, идущих по горизонтальному направлению, – образует вид подушки.

Высота его – 3,2 м, окружность комля – 3,3 м, а на высоте человеческой груди – 3,1 м, и диаметр кроны – 14 м.

Цвет коры ствола – серо-коричневый, а кора поднимается тонкими кусочками.

Дерево с игловидными и чешуевидными листьями, среди них первых много.

Оно является однодомным растением, мужские цветки которого – овальные, а женские – круглые.

Женские цветки образуются в верхушках ветвей, которые живут более одного года.

Цветет в середине апреля, в сентябре – октябре следующего года созревают плоды.

Тэсонсанская вистерия охраняется по причине того, что имеет научное и декоративное значение.

Текст и фото: Ким Сон Гён.

©
Редколлегия журнала «Корея» 2015 ISSN 1727 – 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Ли Чхун Сон.

№ 13603 – 581132

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, китайском, английском, русском и французском языках.
http://www.naenara.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp